

Frauenfest

Zeit, uns zu feiern!

Women's festival

Time to celebrate ourselves!

حان وقت الاحتفال ...

Frauen

Women السيدات

15.02.2019

Ein Fest für geflüchtete Frauen, Wuppertalerinnen und alle anderen Frauen.

Bei Musik, Tanz und internationalen Köstlichkeiten wollen wir uns nicht nur feiern, sondern auch kennenlernen und austauschen. Zum Beispiel darüber, welche Wünsche und Forderungen Frauenleben begleiten. Außerdem werden verschiedene Wuppertaler Fraueninitiativen ihre Arbeit vorstellen, sodass es die Möglichkeit gibt, sich rund um die Themen Frauen und Beruf, Ankommen in Wuppertal, Gesundheit, Bildung und Beratung zu informieren.

Für Getränke ist gesorgt. Es wäre schön, wenn Sie einen kleinen kulinarischen Beitrag zum Buffet beisteuern könnten. Es *muss* aber nichts mitgebracht werden.

Es wird eine Kinderbetreuung für Kinder ab 3 Jahren geben, Jungs bis 12 Jahre können mitfeiern.

Freitag, 15.02.2019, 16:00 – 19:30 Uhr
Nachbarschaftsheim Wuppertal e.V.
Platz der Republik 24 – 26, 42107 Wuppertal

A Festival for fled women, women from Wuppertal and all other women.

There will be music, dancing and international delicacy. We not only want to celebrate ourselves but also want to get to know each other and share experiences, such as wishes and demands concerning women's life. Besides, different women's initiatives from Wuppertal will present their work – you can get information about the topics women and work, arriving in Wuppertal, health, education and consultation.

We'll care about drinks and would appreciate if you could provide some culinary delights for the buffet. You don't have to bring something, though.

There will be childcare for children older than three – boys up to 12 years are welcome.

Friday, february 15th 2019, 4:00 to 7:30 pm
Nachbarschaftsheim Wuppertal e.V.
Platz der Republik 24 – 26, 42107 Wuppertal

مع الموسيقى ، الرقص و التمتع بالحضور العالمي المتنوع لا نريد الاحتفال فحسب ، إنما التعارف و تبادل الخبرات و القيم ، فعلى سبيل المثال نتناول ما يتعلق بالأمنيات و المستحقات المواقبة لحياة المرأة .

بالإضافة لذلك ستقوم المبادرات النسائية المختلفة في فوبرتال بتقديم أعمالها و الشرح عنها ، وبالتالي نتعرف على الفرص و الإمكانيات المتاحة و التي تتمحور حول المواضيع و المهن الممكنة للمرأة في مدينة فوبرتال ومنها أمور الصحة ، التعليم ، الاستشارة بما يخص أمور المرأة .

لقد تم الاهتمام بما يتعلق بموضوع المشروبات في الاحتفال و سيكون لطيفا لو كان بمقدورك المشاركة و تقديم مساهمة مطبخية صغيرة .

المساهمة اختيارية و ليست إجبارية .

سيكون هناك رعاية للأطفال ابتداء من عمر 3 سنوات و بإمكان الأولاد الصبية حتى عمر ١٢ سنة الحضور و المشاركة .

موعد الاحتفال : 2019 / 2 / 15

من الساعة 16:00 وحتى 19:30 مساء .

رسم الدخول : 1 يورو .

العنوان **Nachbarschaftsheim Wuppertal e.V., Platz der Republik 24, 42107 Wuppertal**

نظم الحدث من خلال التعاون بين اجتماعات الربط الشبكي للنساء اللاجئات مع منظمة الدائرة المستديرة ضد العنف المنزلي .

للاستعلام يرجى الاتصال على الرقم التالي : **Frauenberatung 0202 30 60 07**

Frauenfest

Women's festival

مهرجان المرأة

15.02.2019

Organisiert vom **Vernetzungstreffen geflüchtete Frauen**
in Kooperation mit dem Nachbarschaftsheim Wuppertal e.V.
Weitere Informationen: FrauenBeratung Wuppertal 0202 30 60 07.

Hosted by the **Vernetzungstreffen geflüchtete Frauen**, in cooperation with the
Nachbarschaftsheim Wuppertal e.V.
Further information: FrauenBeratung Wuppertal 0202 30 60 07.



STADT WUPPERTAL / GLEICHSTELLUNGSSTELLE FÜR FRAU UND MANN

Ministerium für Heimat, Kommunales,
Bau und Gleichstellung
des Landes Nordrhein-Westfalen

